

32004D0472

L 160/62

URADNI LIST EVROPSKE UNIJE

30.4.2004

**ODLOČBA KOMISIJE****z dne 29. aprila 2004****o črtanju nekaterih obratov v Latviji, Litvi in na Madžarskem s seznama obratov, ki jim je bilo odobreno prehodno obdobje***(notificirano pod dokumentarno številko K(2004) 1724)***(Besedilo velja za EGP)**

(2004/472/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Pogodbe o pristopu Češke, Estonije, Cipra, Latvije, Litve, Madžarske, Malte, Poljske, Slovenije in Slovaške <sup>(1)</sup> ter zlasti člena 2(3) navedene pogodbe,ob upoštevanju Akta o pristopu Češke, Estonije, Cipra, Latvije, Litve, Madžarske, Malte, Poljske, Slovenije in Slovaške <sup>(2)</sup> ter zlasti člena 24 Priloge VIII, poglavje 4, razdelek B, podrazdelek I, točka 1(d) in točka 2(d), in Priloge IX, poglavje 5, razdelek B, podrazdelek I(d), in Priloge X, poglavje 5, razdelek B, podrazdelek I, točka 1(d) navedenega akta,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Latviji je bilo odobreno prehodno obdobje za nekatere obrate, naštete v dodatkih A in B Priloge VIII k Aktu o pristopu.

(2) Latvija zahteva črtanje 10 obratov za predelavo mesa, treh obratov za predelavo mleka in sedmih obratov za predelavo rib ter enega obrata za predelavo živalskih stranskih proizvodov iz dodatkov A in B Priloge VIII k Aktu o pristopu. Ti obrati so prenehali obratovati.

(3) Litvi je bilo odobreno prehodno obdobje za nekatere obrate, naštete v Dodatku B Priloge IX k Aktu o pristopu.

(4) Litva zahteva črtanje štirih obratov za predelavo mesa in treh obratov za predelavo rib iz Dodatka B Priloge IX k Aktu o pristopu. Trije obrati za predelavo mesa in dva obrata za predelavo rib so prenehali obratovati. En obrat za predelavo mesa in eden za predelavo rib sta dosegla popolno skladnost s pravili Skupnosti.

(5) Madžarski je bilo odobreno prehodno obdobje za nekatere obrate za predelavo mesa, naštete v Dodatku A Priloge X k Aktu o pristopu.

(6) Madžarska zahteva črtanje 26 obratov za predelavo mesa iz Dodatka A. Štirje obrati so prenehali obratovati, 13 klavnic bo nadaljevalo obratovanje kot klavnice z omejeno zmogljivostjo v skladu z zahtevami Priloge II k Direktivi Sveta 64/433/ES <sup>(3)</sup>, pet obratov za predelavo mesa je doseglo skladnost s prej navedeno direktivo z ustavitvijo dejavnostjo klanja in, končno, štirje obrati za predelavo mesa bodo dosegli polno skladnost do datuma pristopa.

(7) Treba bi bilo posodobiti ustrezne dodatke in črtati obrate, ki so prenehali obratovati ali so dosegli popolno usklajenost s pravili Skupnosti.

(8) Stalni odbor za prehransko verigo in zdravstveno varstvo živali je bil obveščen o ukrepih, predvidenih v tej odločbi –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

**Latvija**

1. V Dodatku A iz poglavja 4, razdelek B, podrazdelek I, točka 1 Priloge VIII k Aktu o pristopu, se črtajo obrati, našteti v Prilogi 1.

<sup>(1)</sup> UL L 236, 23.9.2003, str. 17.<sup>(2)</sup> UL L 236, 23.9.2003, str. 33.<sup>(3)</sup> UL L 121, 29.7.1964, str. 2012/64. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2003.

2. V Dodatku B iz poglavja 4, razdelek B, podrazdelek I, točka 2 Priloge VIII k Aktu o pristopu, se črta obrat, naveden v Prilogi 2.

*Člen 2*

**Litva**

V Dodatku B iz poglavja 5, razdelek B, podrazdelek I Priloge IX k Aktu o pristopu, se črtajo obrati, naštetih v Prilogi 3.

*Člen 3*

**Madžarska**

V Dodatku A iz poglavja 5, razdelek B, točka 1 Priloge X k Aktu o pristopu, se črtajo obrati, naštetih v Prilogi 4.

*Člen 4*

Ta odločba se uporablja ob upoštevanju in od datuma začetka veljavnosti Pogodbe o pristopu Češke, Estonije, Cipra, Latvije, Litve, Madžarske, Malte, Poljske, Slovenije in Slovaške.

*Člen 5*

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 29. aprila 2004

*Za Komisijo*

David BYRNE

*Član Komisije*

---

*PRILOGA I***Latvija**

## Obrati za predelavo mleka

1. AGM Agro Eksports, Akciju sabiedrība
7. Selpils, Piensaimnieku kooperatīvā sabiedrība
9. Dzilna, Sabiedrība ar ierobežotu atbildību

## Obrati za predelavo rib

4. Grif in Ko, Sabiedrība ar ierobežotu atbildību
5. Unikom Investments LTD, Ltd
16. Ozols H, Sabiedrība ar ierobežotu atbildību
17. Salacgrīva 95, JSC
19. Rojas konservi, Ltd
21. Sabiles ADK, Ltd
23. Randa, Sabiedrība ar ierobežotu atbildību

## Obrati za predelavo mesa

6. Grāvendāles receptes, Sabiedrība ar ierobežotu atbildību
11. Valentīna un dēli, Sabiedrība ar ierobežotu atbildību
17. Praktik BBS, Sabiedrība ar ierobežotu atbildību
19. Kas-Kad, Sabiedrība ar ierobežotu atbildību
21. Segums, Zemnieku saimniecība
22. Ozols, Akciju sabiedrība
23. Agnis, Sabiedrība ar ierobežotu atbildību
26. Lauksalaca, Akciju sabiedrība
27. Veinils, Sabiedrība ar ierobežotu atbildību
30. Dragon, Sabiedrība ar ierobežotu atbildību

---

*PRILOGA 2***Latvija**

## Obrat za predelavo živalskih odpadkov

2. Gauja AB
-

## PRILOGA 3

**Litva**

HC Obrat za proizvodnjo svežega mesa (klavnica)

1. UAB „Klaipedos mesa“

HC Obrati za predelavo mesa

5. UAB „Klaipedos mesinė“

HC Obrati za predelavo mesa perutnine, proizvodnjo mesnih izdelkov in pripravkov

13. AB „Vienio paukstynas“
14. AB „Gireles paukstynas“

Obrati za proizvodnjo ribiških proizvodov

1. UAB „Portlita“
2. UAB „Klaipedos mesinė“
4. Zelno im „Grundalas“

## PRILOGA 4

**Madžarska**

Obrati za predelavo mesa

1. Szilágy Gábor- Vágóhíd, Feldolgozó
2. Komárom Rt. Pontis Húsüzeme
4. Ász, Kolbász Kft
6. Pásztorhús Kft. Vágóhídja
8. Aranykezü Kft. Vágóhíd és Feldolgozó
14. Hejőhús Kft. Vágóhídja
15. Füstöltkolbász Kolbázkészítő és Szolgáltató Kft.
16. Fömo-Hús Húsipari és Kereskedelmi Kft
17. Héjja Testvérek Kft. Vágóhíd
19. Juhász-Hús Kft
20. Sarud-Hús Kft.
21. Pikker 2000 Bt. Vágóhídja
24. Bodó és Társa Kft
26. Dorozsmahús Kft
27. Bereg-Hús Kft
28. Sárvári Mezőgazdasági Rt. Vágóhíd-Húsüzem

30. Palini Hús Rt.
  32. Hultai István Vágóhídja
  34. Bajnainé Tsa. Bt.
  35. Poszaveczi József Vágóhídja
  36. Nemeshegyi Lászlóné Vágó és Húsfeldolgozó Üzeme
  37. Árvai Húsipari Kft Vágóhídja
  40. Provizio-3 Kft. Fehérvárcsurgói Vágóhíd
  41. Mészáros Ferenc Vágóhídja
  43. Adonyhús Kft
  44. Jánosháza Hús Kft. Vágóhíd-Húsüzem
-